


PREZZO ITALIANE LIRE 1. 8  
PARI A BAI. 20. ROMANI.



Collezione  
*dei*  
MONUMENTI SEPOLCRALI  
DEL  
CIMITERO DI BOLOGNA  
PARTE

FASC.

BOLOGNA 1842.

PRESSO GIO. ZECCHI  
*Tipografia e Calcografia sotto il Portico  
della Dogana Vecchia.*





PARTE

V

1842

**COLLEZIONE**

*dei*

**Monumenti Sepolcrali**

*del Cimitero di Bologna*

**PUBBLICATA**

**DA GIOVANNI ZECCHI**

**CALCOGRAFO E NEGOZIANTE DA STAMPE**

**BOLOGNA**

*Sotto il Portico della Dogana Vecchia*

**1842**

**Collection**

**DES**

**MONUMENS SÉPULCRAUX**

*Du Cimetière de Bologna*

**PUBLIÉE**

**PAR JEAN ZECCHI**

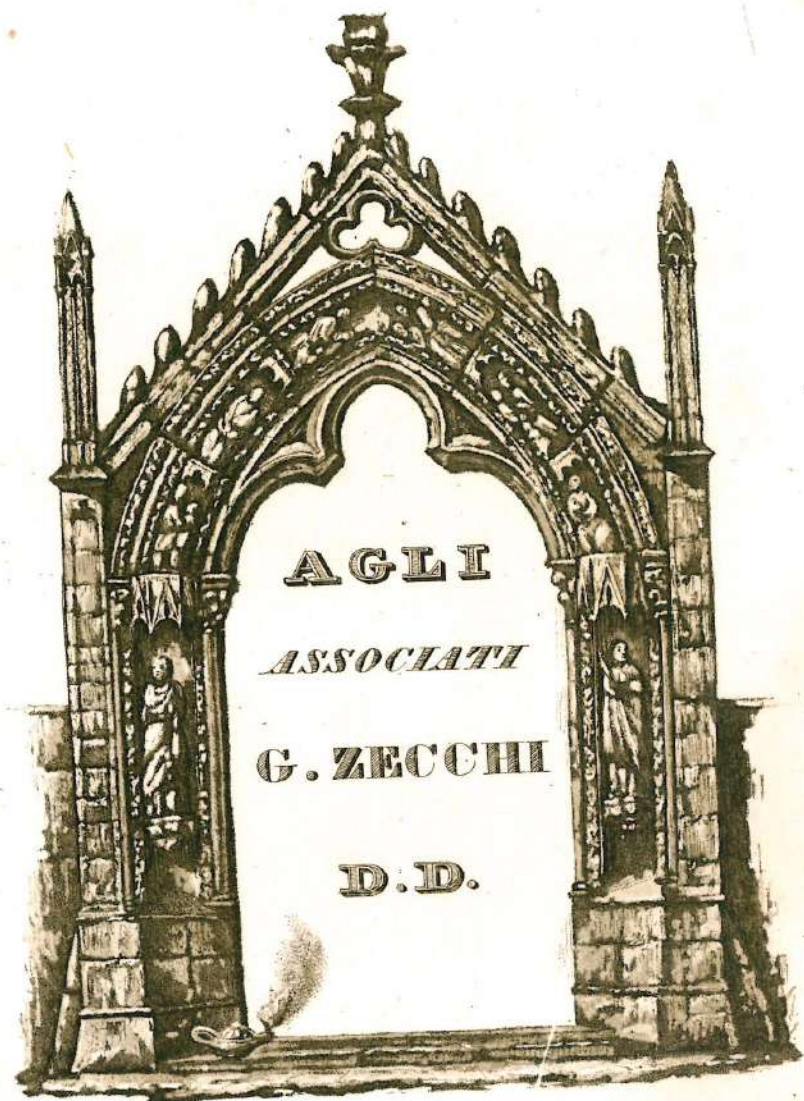
*Imprimeur et Négociant d'estampes*

**BOLOGNE**

**SOUS LE PORTIQUE DE LA VIEILLE DOUANE**

**1842**





**AGLI**

*ASSOCIATI*

**G. ZECCHI**

**D. D.**



*De franceschi scul.*

*F. Franceschini e P. Romagnoli inc.*

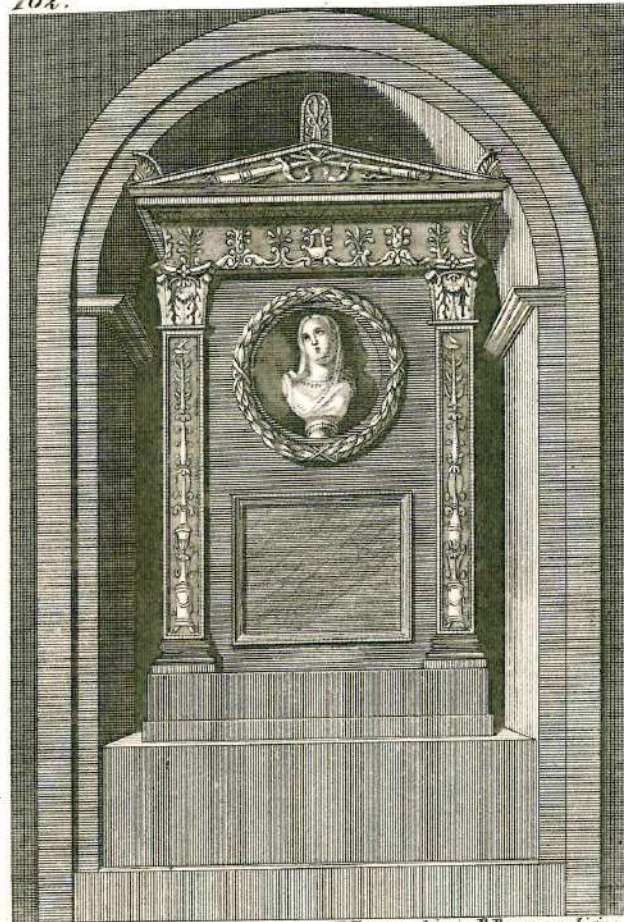
MONUMENTO DI LUIGI ANT.<sup>o</sup> TINTI.

( 161 )

CINERIBVS  
 ALOIS . ANTONII TINTI  
 FILII . POS .  
 ET . SIBI . SVISQVE  
 LOCVM . AD . QUIET . PARAVIT .  
 A . MDCCLXXXIII .



162.



*G. Canali del.*

*F. Franceschini e P. Romagnoli inc.*

MONUMENTO DI BRIGIDA BAVOSI.

BIRGITTAE . ANGELI . F . BAVOSIAE

CONIVGI . AVGVSTI . REGNARDINI

QVAM . ECRECIAM . CANTVS . MAGISTRAM

OB . PERITIAM . MVSICES . ET . DVLCEDINEM . VOCIS

CALLIA . ET . ANGLIA . MIRATAE . SVNT

STVDIVS . ELEGANTISS . EXCVLTAM . NVLLO . FASTV

MORIB . ET . VRBANITATE . OMNIB . PROBATAM

LONDINO . REDVCEM . FLORENTI . AETATE . ABREPTAM

CIVES . DEFLEVERE

VIXIT . A . X X X .

FILIAE . VXORIS . MATRIS . OPT . LAVDEM . ADEPTA

NEC . PROSPERIS . ELATA . NEC . ADVERSIS . DEIECTA

SVSANNAM . DVCEM . HAMILTONENSIVM . ET . BRANDONENS .

VIVENS . PATRONAM . SIBI . EXSTINCTA . FAVTRICEM . SOBOLIS

MVNIFICENTISSIMAM . HABVIT

DECESSIT . III . NON . IVN . A . M D C C C X X V .

AMICI

BENEMERENTI . FECERVNT



G. Caselli del.

L. Franceschini e P. Romagnoli inc.

MONUMENTO DI ANGELO BERSANI .

( 163 )

## ANGELO . IAC . F . BERSANO

VIRO . INCENII . DOCTRINAEQ . PRESTANTIS  
PATRIAE . MVNERIB . ET . HONORIB . AMPLISS .

FVNCTO . IN . EXEMPLVM

POLITIORIB . LITTERIS . MIRE . EXCVLTO  
BONARVM . ARTIVM . AMANTISSIMO

VIXIT . A . LXI . M . I . D . III .

LVCRI . CONTEMPTOR

VIDVIS . ET . PVPILLIS . PRAESTO . FVIT  
EGENOS . AEGROTOS . CALAMITOSOS . IVVIT

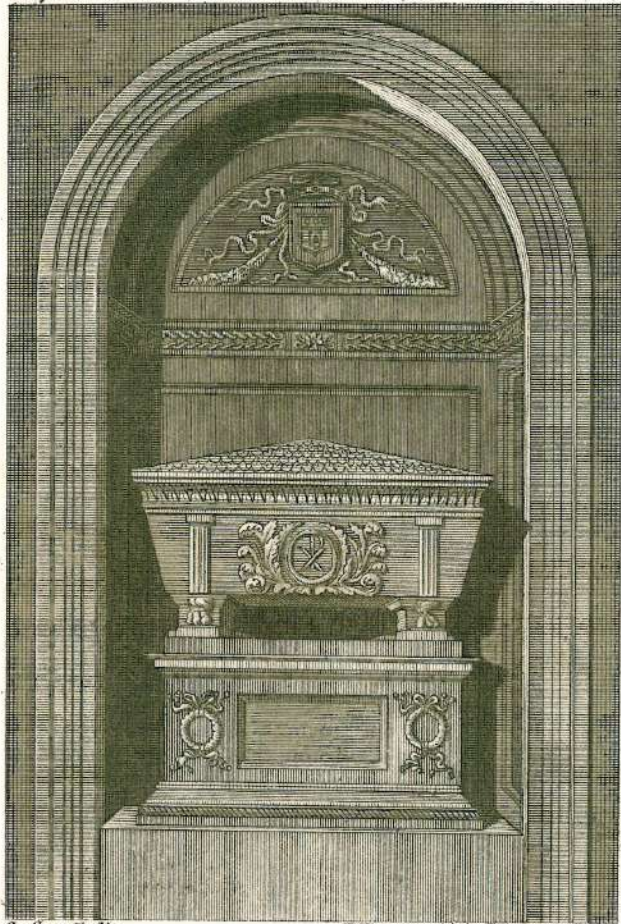
RELIGIONEM . REBVS . OMNIBVS . ANTETVLIT

SVAVITATE . ORIS . ET SERMONIS

CVNCTIS . PROBATVS . ACCEPTVSQVE

DECESSIT . VI . ID . AVG . A . MDCCKXVI





G. Canali del.

F. Franceschini e P. Romagnoli inc.

MONUMENTO DI GIUSEPPE CASAZZA.

( 164 )

IOAN . MARIAE . IOAN . ANDRAE . F . CASAZZAE

DOMO . GENVA . INCOLAE . BONONIENSI

QVI . MERCATVRAM . INTEGERRIME . FECIT

FIVS . VIXIT . A . XXXXIII . DEC . VII . ID . APR . A . MDCCCXXVIII

IOSEPHVS CASAZZA

FRATRI . CONCORDISSIMO . POSVIT . CVM . LACRIMIS

INLATIS . CINERIBVS

FRANCISCAE . BENEDICTI . F . CASAZZAE . VXORIS . EIVS

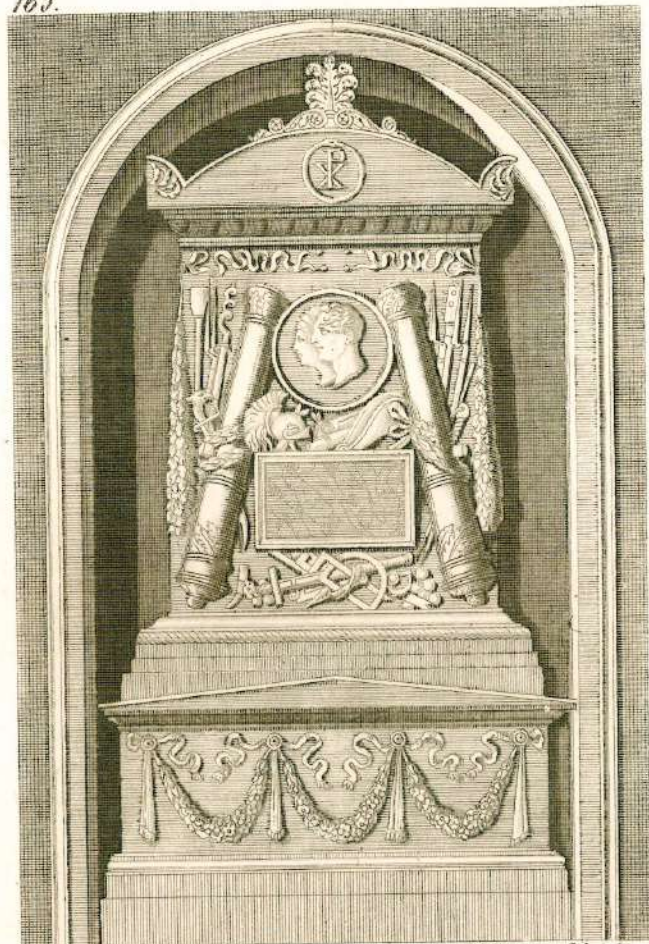
ANNOR . P . M . XXIII . O . PRID . ID . OCT . A . MDCCCXIII

ET THERESILLAE . FILIAE . QVADRIMAE

XIII . K . AVG . A . MDCCCXII . MATREM . ANTEGRESSAE

AVETE . ET VALETE . ANIMAE OPTIMAE . CARISSIMAE





*P. Antolini inv.*

*F. Francoschini inc.*

MON. DI GIUS. BENEDETTI FIG. PATRONI.

( 165 )

PACI . ET . CINERIBVS  
IOSEPHI . BENEDICTI . F . PATRONI

DOMO . CLAVARO . IN . ORA . LICVSTICA  
TRIB . EMERITI . MILIT . MACHINARIOR . IN . EXERC . ITALICO

EQVITIS . CORONA . FERREA

QVI . PRAELIIS . COMPLVRIB .

VIRTVTVM . INGENIVMQ . PROBAVIT . SVVM

IDEM . MORVM . INTEGER . PIVS . IN PARENTES .

VXOREM . DEPERIIT AMICIS . SE . FIDISSIMVM . PRAESTITIT

DEC . VI . ID . IAN . A . MDCCCXXIII . NAT . A . LV . M . VIII . D . XX



*G. Canuti del.*

*F. Francoscini inc.*

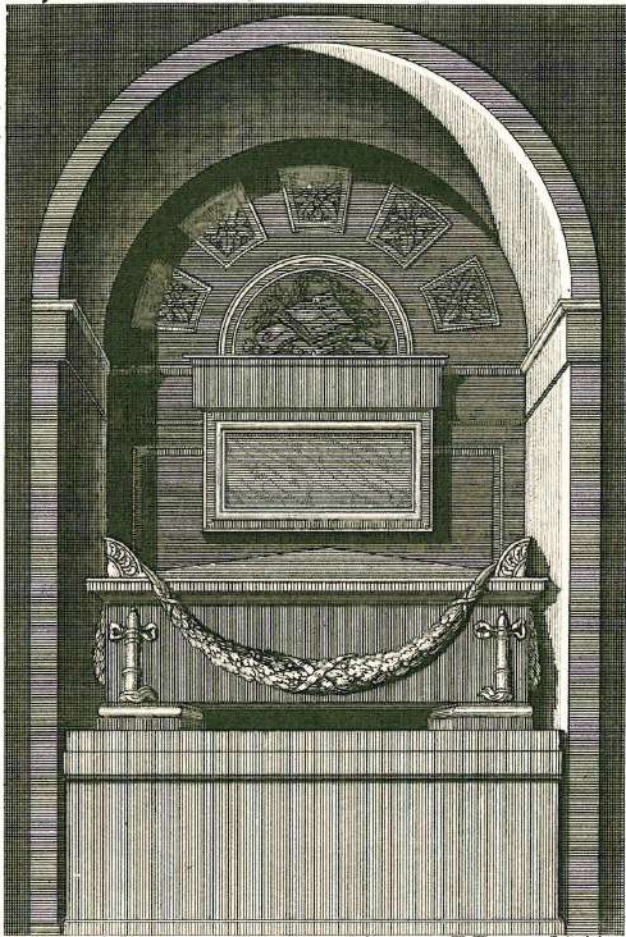
MON. DELLA FAMIGLIA SIMONI.

( 166 )

ALOISIVS . SIMONIUS  
ET . ANNA . GIORGIA . CONIVGES  
CLAVDIA SIMONIA  
MARIA MAGETTIA



167.



*G. Ciponari dis.      Tognetti sculpit.      F. Franceschini inc.*

MON. DELLA FAMIGLIA FIANDRINI.

( 167 )

LOCVS SEPVLTVRAE  
FAMILIAE  
CAIETANI FIANDRINI



*F. Francoschini inc.*

MON. DI CAMMILLO GAMBERINI.

( 168 )

HEIC . VBI IVSSIT  
 AP . CAMILLVM . GAMBERINIVM . SAC . AMICVM . SVVM  
 ADQVIESCIT  
 PANCRATIVS . HORATHI . F . MOLINARIVS . SAC .  
 DOCTOR . IVRIS . VTRISQVE  
 A . CAERIMONIIS . SVMMI . VEXILLARI  
 ET . SENIORVM . COSS .  
 VIR . LITTERIS . EXCVLTVS  
 AMATOR . BONARVM . ARTIVM  
 IDEM . COMIS . OFFICIOSVS . MISERICORS  
 AD . BENEFACIENDVM . NATVS  
 VIXIT . A . LXXXIII . M . VIII . D . XXVI  
 ABIIT . AD . SVPEROS . XIII . K . IAN . A . MDCCXXXIV  
 AVE . ET . VALE . SENEX . OPTIME  
 CVIVS . MORS . BONIS . OMNIBVS  
 ACERBA . PAENE . ATQ . IMMATVRA . VITA . EST



N.º 169.



*C. Baruzzi inv. G. Canuti del. F. Franceschini e P. Romagnoli inc.*

MON. DI GIUSEPPE MINGHETTI.

(169)

IOSEPHO . MARCI . F . MINGETTO .  
VIRO . PIO . SOLLEITI . BENEFICO . IN EGENOS .  
PATRIFAMILIAS . AMANTISSIMO .  
VIXIT . A . LI . M . II . D . VII  
DECESSIT . III . ID . MART . A . MDCCCXXVIII .  
ROSA . SARTIA .  
CVM . FILIOLIS . TRIBVS . CONLACRIMANTIBVS .  
MARITO . OPTIME . DE . SE . MERITO .  
P . C .





*Il Prof. Antolini inv. G. Canuti del. F. Franceschini e Romagnoli inc.*  
 MON. DI OLIMPIA CAPRARA MARSIGLI.



HEIC . SITA . EST  
 OLIMPIAS . NICOLAI . COM . F . CAPRARA  
 CL . F . AB . AVIS . ET . MAIORIBVS  
 QVAM . RELIGIONE , ERCA . DEVM . EXIMIA  
 ET . LARGITATE . ERCA . EGENOS . COMMEMORABILI  
 INSIGNEM

CVRA . SOLLERS . VIRI . STUDIO . CONSOCIATA  
 CARISSIMAE . PROLIS . TEMPORIB . DIFFICILLIMIS . INSTITVENDAE  
 PERPETVA . CIRCA . FAMVLOS . VIGILANTIA  
 PRVDENSQ . ET . AB . ADVERSIS . INVICTVS . IN . OMNI . VITA . ANIMVS  
 EXCELLENTIVM . MATRVM . FAMILIAS . EXEMPLVM . PRAESTITERE  
 VIXIT . A . LX . M . VIII . D . X .  
 MVLTIS . DIVTVRNISQ . MORBIS . PROBATA . ABIIT . AD . SVPEROS  
 VII . EID . QVINT . A . MDCCCXXIII .  
 ANGELVS . MARSILIVS . ROSSIYS . LOMBARDIYS . MARCH  
 CONIVGI . DESIDERATISSMAE  
 CAMILLVS . LVGAS . RAPHAEL  
 CVM . HIPPOLYTA . SORORE  
 MATRI OPTIME . DE . SE . MERITAE . F . C .





N. 171.



L. Marchesani inc.

F. Francacchioli e P. Bonignoni sc.

MON. DELLA FAMIGLIA MALDINI.

(171)

MALDINI . FRATRES  
DOMINICVS . ANTONIVS . IOANNES . ADV . CAESAR .

MONVMENTO . SIBI . ET . SVIS . CONSTITVTO .

PETRVM . MALDINIVM ,

ANNOR . LXIII . ☉ . XIII . K . SEPT . A MDCCCXXVI .

PATREM . OPTIMVM . DESIDERATISSIMVM

HEIC . MOERENTES , CONDIDERVNT .

IOAN . BAPTISTAE . MANARESIO .

PETRVM . MALDINIVM . GENERVM . A .XIII . MENS . V . DIE . ANTEGRESSO

VITA . FVNCTO . AETATIS . ANNO . SEPTVAGESIMO .

IACOBA . MANARESIA . FILIA . PROPE , MARITVM . CVM . LACRIMIS . F . C

N.º 172.



*L. Marchesini inv. C. Canuti del. F. Franceschini e Ramagnoli sc.*

MON. DELLA FAMIGLIA SORMANI.

(172)



MONUMENTO . DELLA . FAMIGLIA .  
. SORMANI .





( 161 )

**M**onumento di Luigi Antonio Tinti. Gli fu eretto dai suoi figli l' Anno 1833; lo scolpì il valente Professore Alessandro de Franceschi.

*Tombeau de Louis Antoine Tinti. Ses fils le firent élever en 1833, sculpté par Alexandre de Franceschi.*

( 162 )

**Q**ui giace Brigida Bavosi figlia di Angelo, e moglie di Augusto Regnaudin. Fu egregia Maestra di suono e di canto, coltivò le belle lettere, e tutti l'encomiarono pei suoi costumi, e per la sua affabilità. Reduce da Londra a Bologna morì nella fresca età di trent'anni alli 3 Giugno del 1825. Gli amici al di lei merito gl'innalzarono questo Monumento, con disegno dell'Ingegnere Martinetti; ne fu scultore il Professore de Maria pel busto, e l'egregio Trifogli per l'ornato.

Ici repose Brigitte Bavosi fille d' Ange, et épouse à Auguste Regnaudin. Elle excella dans le chant, cultiva les belles lettres, et fut louée de tout le monde par ses moeurs, ses vertus et son affabilité. Rendue de Londres en sa patrie elle y mourut à l' age de 30 ans en 1825. Ses amis élèverent ce Monument, et firent l' exécution à Trifogli pour les ornemens, au professeur de Maria pour le buste, d' après le dessein du chev. Martinetti.

( 163 )

**M**onumento di Angelo Bersani figlio di Giacomo Bersani uomo di molto ingegno e dottrina, ed eloquenza; occupò esemplarmente i primi posti nella sua patria. Dispregiatore del danaro giovò alle vedove, ai pupilli, ed ai poveri, ed a tutto preferì la Religione. Visse Anni 61 Mesi 1 e giorni 3. Morì l' 8 Agosto del 1826. Giacomino Bersani di lui figlio innalzogli il presente Monumento scolpito dal Professore Giacomo de Maria.

Monument d' Ange fils de Jacque Bersani, homme de grand esprit, savoir, et eloquence. Il occupa d' une manière éxemplaire les premières charges dans sa patrie. Dédaigneux de l' opulence il aida les veuves, les pupiles, et les pauvres, et à toute chose il préféra la religion. Il vécut 61 ans, un mois et trois jours: mourut le 8 d' août 1826. Joachim Bersani son fils lui fit élever ce Monument.

( 164 )

**M**onumento di Giovan Maria Casazza figlio di Giovan Andrea Genovese dimorante in Bologna. Egli fu Negoziante integerrimo, e visse piamente 43 anni. Morì li 7 Aprile dell' anno 1828. Giuseppe Casazza gli innalzò questo Monumento dove riposano ancora le ceneri della propria moglie Francesca Casazza figlia di Benedetto morta d' anni 23. e della figlia Teresina d' anni 4 morta prima della madre. Fu eseguito dal valente Trifogli.



*Monument de Jean Maria Casazza fils de Jean André de Genes demeurant à Bologne. Il fut negociant très intègre , et vécut pieusement 43. ans. Décèdè le 7 Avril 1828. Ioseph Casazza lui éleva ce monument, ou reposent aussi les cendres de son épouse Françoise Casazza fille de Benoît dècèdée à 23 ans , et de sa fille Thèrèsine jeune de 4 ans , qui mourut avant sa mère.*

( 165 )

**M**onumento di Giuseppe figlio di Benedetto Patroni Ligure , Capitano de' Cannonieri nell' Esercito Italiano , Cavaliere della Corona ferrea. In molte guerre diè prova di sua forza e di suo sapere: fu integerrimo di costumi , pietoso verso i parenti , e fido agli amici. Morì ai 6 Gennaro 1824 nell' età d' anni 55 , mesi 8 , e giorni 20 , ed il Monumento fu scolpito dal valente de Franceschi.

*Tombeau élevé à Joseph fils de Benoît Patroni commandant del' armée d' Italie chevalier de la couronne de fer. Il demonstra sa valeur et son talent militaire dans plusieurs batailles. Il fut irréprochable par ses moeurs , et sa fidelité , vers les amis: il dècèda le 6 Janvier 1824 , âgè de cinquante cinq ans , huit mois vingt jour. Le Monument est sculpté par De Franceschi.*

( 166 )

**M**onumento dei ex conjugi Luigi ed Anna Giorgi, non che di Claudia Simoni, e di Maria Magetti. Marco Manini lo disegnò, Piccioli di Castel Franco lo scolpì.

*Tombeau èlevé à la mémoire de Anna Giorgi,  
de Claude Simoni, et de Marie Magetti.*

( 167 )

**M**onumento della famiglia di Gaetano Fiandrini, eseguito dall' ornatista Antonio Tognetti.

*Monument de la famille de Gaetane Fiandrini.*



( 168 )

Qui riposa il sacerdote Pancrazio figlio di Orazio Molinari dottore in ambe le leggi sommo liturgico, letterato, amator delle belle arti, e nato a beneficare. Ei visse ottantatré anni, otto mesi, e ventisei giorni; morì li 19 Dicembre 1834, e volle esser posto accanto al suo amico Camillo Gamberini. Innocenzo Giungi Professore scolpì questo Monumento.

*Ici repose le prêtre Pancrace fils d' Horace Molinari Docteur dans l' un e l' autre droit, grand liturgique, lettré, amateur des beaux arts, et nè pour bien faire. Il vecut quatre vingt trois, ans huit mois, et vingt six jours; il dècèda le dix-neuf Decembre 1834, et voulut ètre ensèveli près de son ami le prêtre Camille Gamberini.*

(169)

A Giuseppe Figlio di Marco Minghetti uomo pio, solerte, benefico nei bisognosi amantissimo Padre famiglia. Visse Anni 51 mesi 2 giorni 7 Finì li 13 Marzo dell' anno 1825. Rosa Sarti con trè Figliuoletti collacrimanti al marito bene meritissimo di se pose.

Quest' egregio Lavoro è del Professore Cincinnato Baruzzi.

*Monument de Joseph Minghetti. Il fut un homme d' une piété singulier, tout affectionné aux pauvres. Il vécut 52 ans, mourut le 13 Mars dans l' année 1826, et on l' enseveli aux dépenses de sa femme Rose Sarti, et de trois de ses fils,*

*Ce monument a été fait par le Professeur Cincinnato Baruzzi.*

(170)

Qui è posta Olimpia Figlia del Conte Nicolò Caprara ch: Femina fino da' suoi antichi, la quale insigne per esimia religione verso Dio, e larghezza commemorabile verso i bisognosi, fù data esempio delle eccellenti Madrifamiglie da cura solerte unita allo zelo del marito nell' ammaestrare la carissima prole in tempi difficilissimi, da perpetua vigilanza nei famigli da prudente ed invito animo nelle avversità per tutta la vita. Visse anni 60. mesi 8.



giorni 10; esercitata da molti e lunghi mali andò ai Celesti li 7 Giugno del 1823. Il Marchese Angelo Marsigli Rossi Lombardi alla desideratissima consorte, Camillo, Luca, Raffaele. colla sorella Ippolita alla benemeritissima madre fecero .

Questo monumento fu inventato dal Professore Filippo Antolini .

*Dans ce tombeau reposent les cendres de sa propriétaire Olimpie, fille du comte Nicolas Caprara. Cette femme très-illustre, fut si pleine de vertus, que tous ses ancêtres l'avaient en réputation. Elle fut pieuse, et libérale envers les pauvres. Elle avait beaucoup de fils, de son respectable époux le Marqui Ange Marsigli, avec qui elle s'appliqua soigneusement à leur donner la meilleure éducation du monde, et à les orner de plus belles vertus, qui, dans ce temps là, manquaient. Elle prenait garde à la conduite de ses domestiques, comme s'ils avaient été de ses propres fils, faisant tout son possible pour les rendre vertueux et honnêtes. Dans le ménage elle aimait toujours la paix, et la tranquillité. Elle fut malheureuse presque toute sa vie, mais elle supporta ses douleurs avec courage. Dans les dernières années de sa vie elle eut à soutenir les plus grands ravages de la fortune qu'elle supporta avec une force, et un courage invincible, selon sa coutume. Elle était âgée de 60 ans et 10 jours quand Dieu l'appella à lui. Ce fut le 7 de juin de l'année 1823. Son mari, et ses quatre fils lui firent ériger ce monument, pour recommander à la postérité, la mémoire de ses rares qualités .*

*Ce monument est de l'invention de M. le Professeur Philippe Antolini .*

**I** Fratelli Domenico, Antonio, Cesare, Avv.<sup>o</sup> Giovanni Maldini, fondato il monumento per se e suoi, qui dolenti posero Pietro Maldini di anni 63. morto li 19 Settembre del 1826. Padre ottimo desideratissimo. A Giovanni Battista Manaresi nel settantesimo anno di età passato di vita, che precedette il genero P. Maldini di Anni 13. mesi 5. ed un giorno. La Figlia Giacoma Manaresi presso il Marito con lacrime lo collocò .

Questo monumento è invezione del Ingeniere Luigi Marchesini eseguito da Giovanni Putti

*Monument de Pierre Maldini, qui, pendant toute sa vie, fut un exemple d'honnêteté, et sa mémoire est agréable même après sa mort. Les frères Dominique Antoin, Jean, César, avaient déjà fait bâtir ce monument pour eux, et pour leur famille. Le premier qu'ils y mirent fut son aimable père, qui mourut dans l'année 1826, il avait alors 63. ans .*

*Dans ce tombeau repose même Jean Baptiste Manaresi, par les soins de sa fille Jaquette. Celui-ci mourut dans l'âge de 70 ans, 13 avant la mort de son gendre, Pierre Maldini, dont nous avons déjà parlé .*

*Ce monument est de l'invention de l'ingénieur Louis Marchesini, et il fut exécuté par Jean Putti .*



(172)

**M**onumento della Famiglia Sormani.  
Luigi Marchesini Inventò. Eseguito dal Professore  
Alessandro Franceschi.

*Monument de la famille Sormani. Ce monument à  
été érigé pour illustrer les beaux arts, que cette famille  
aimait beaucoup,*

*Louis Marchesini fut l' inventeur, et Alexandre  
Franceschi l' exécuteur.*

